Niveau(x) d'enseignement: 4 Numéro EDUQ : 9570962
Centre d'intérêt: 950

Abshire, Claude.

Analyse des acquis et de l'atteinte des objectifs du nouveau programme de la deuxième année du secondaire en Economie familiale / par Claude Abshire, Nathalie Langevin, Gilles Fortier; [pour l'] Université du Québec à Montréal, Département des sciences de l'éducation. -- Montréal : L'Université, 1985.
ii, 69 p. ; 28 cm.

"Projet réalisé grâce à la subvention 84-0PS-05 du ministère de l'Education du Québec (P.P.M.E.P.)".

Descripteur(s): *Economie familiale *Education économique *Evaluation de cours *Echec scolaire *Opinion de l'étudiant *Opinion de l'enseignant *Observation de la classe *Questionnaire *Secondaire (Niveau)

Suite au taux d'échec (30%) en économie familiale aux examens de juin 1984 à le CECM, les auteurs ont entrepris une étude auprès d'élèves de deuxième secondaire, afin de déceler quels facteurs pourraient en être la cause. La recherche est basée sur trois points: 1. la compréhension qu'avaient les élèves de leurs besoins fondamentaux en santé et bien-être personnel et des relations de ces besoins avec les diverses parties du programme; 2. la préparation des enseignants face à l'application du nouveau programme d'économie familiale; 3. l'observation en classe de l'application du programme.

Un questionnaire d'opinion sur le programme, suivi de trois tests sur les besoins fondamentaux en alimentation, en habillement et en logement, fut administré aux élèves de neuf écoles relevant de quatre commissions scolaires. On procéda ensuite auprès des enseignants à un sondage portant sur leur formation pédagogique, leur expérience d'enseignement en économie familiale, l'application du nouveau programme et des outils pédagogiques disponibles. Suit un résumé des observations recueillies auprès des enseignants durant un de leurs cours concernant une partie du nouveau programme. Finalement, les auteurs tirent des conclusions de l'ensemble des résultats.

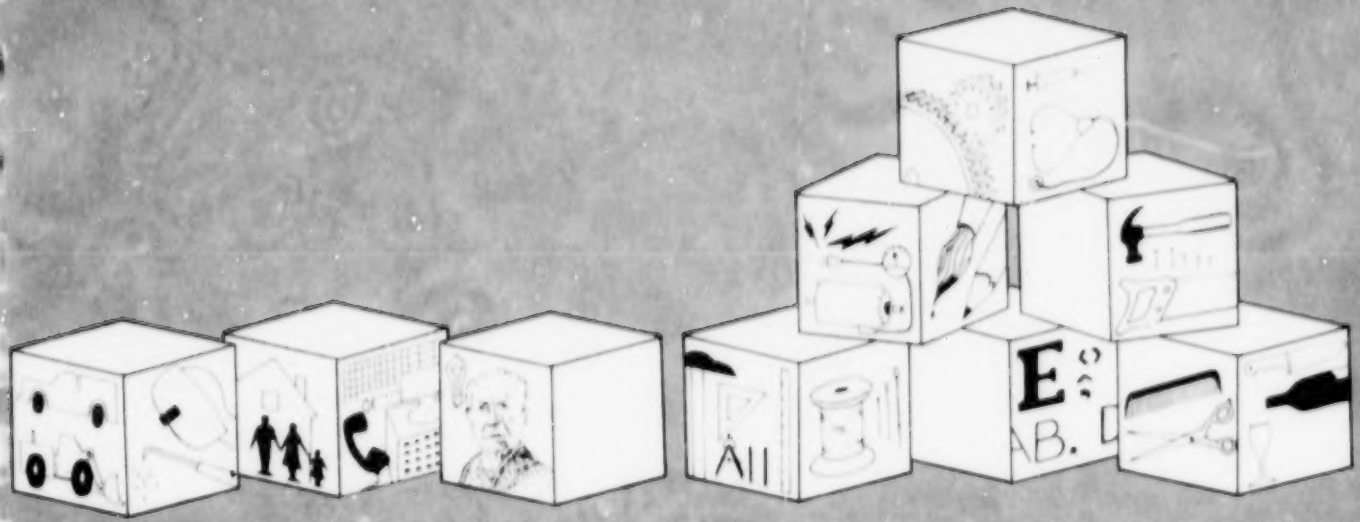
Les auteurs suggèrent: 1. que l'enseignement de l'économie familiale soit dispensé par des maîtres spécialistes et bien qualifiés; 2. que les futurs enseignants en économie familiale reçoivent une formation spécifique; 3. que des cours de perfectionnement soient offerts aux enseignants qui dispensent ou doivent dispenser le programme; 4. que des outils pédagogiques soient développés; 5. que des études soient entreprises pour connaître les logiciels existant dans le domaine couvert par le programme d'économie familiale; 6. que des outils de soutien soient préparés selon les goûts et les intérêts des élèves tant anglophones que francophones.

Type de document: r
Région(s) administrative(s): 063

Financement: Bénéficiaire - UDAM
Organisme(s) source(s) - MEQ-DGERU
Programme(s) de subvention - PPMEP

EDUQ 8570962

Université du Québec à Montréal
Département des sciences de l'éducation



projet réalisé au
baccalauréat en enseignement professionnel
et subventionné dans le cadre du
programme de perfectionnement des maîtres
en enseignement professionnel (P.P.M.E.P.)

EDUQ 8570962

Analyse des acquis et de l'atteinte des objectifs du nouveau programme de la deuxième année du secondaire en Économie familiale

par

Claude Abshire
Nathalie Langevin
Gilles Fortier

Projet réalisé grâce à la subvention 84-QPS-05
du ministère de l'Éducation du Québec (P.P.M.E.P.)

Université du Québec à Montréal
4e trimestre 1985

REMERCIEMENTS

La réalisation de cette recherche n'aurait pu être possible sans la collaboration des enseignant(e)s en Économie familiale, des directeurs d'école et de directions de commissions scolaires qui ont bien voulu accepter de participer à l'expérimentation.

Nous tenons à souligner l'importante collaboration de Mme Carmelle Thérien-Viau, membre du conseil d'administration de la Fédération internationale d'Économie familiale, ainsi que celle de Mmes Estelle Drouin et Hélène Poitras, conseillères pédagogiques à la C.É.C.M. et au Réseau scolaire Chomedey de Laval. Nous les remercions particulièrement.

Nous ne pouvons passer sous silence l'apport important de Martine Launier et Colette Flibotte, toutes deux étudiantes à l'UQAM, qui ont participé respectivement à la compilation et à l'analyse des données.

Enfin, la qualité de présentation du rapport est due au travail de Mme Anne-Marie Brousseau. Nous lui en savons gré.

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION 1

CHAPITRE 1 - Sondage auprès des élèves 3

1.1 Analyse du questionnaire-sondge 3

1.1.1 Résultats du questionnaire-sondage 3

1.1.2 Analyse de la relation entre les réponses 5

1.2 Analyse des tests 6

1.2.1 Test sur la planification alimentaire et consommation 7

1.2.2 Test sur l'Économie familiale et habillement 9

1.2.3 Test sur l'Économie familiale et logement 13

1.3 Analyse globale de ce chapitre 16

CHAPITRE 2 - Sondage auprès des enseignant(e)s en Économie familiale 19

2.1 Résultats du sondage 19

2.1.1 Sexe et âge de l'enseignant(e) 20

2.1.2 Expérience de l'enseignant(e) 21

2.1.3 Formation de l'enseignant(e) 25

2.1.4 Opinion de l'enseignant(e) sur le nouveau programme 28

2.1.4.1 Opinion de l'enseignante sur le programme 28

2.1.4.2 L'ordinateur : outil pédagogique 31

2.1.4.3 Moyens pédagogiques dont disposent les élèves 37

2.2 Analyse de l'opinion des enseignant(e)s, commentaires et recommandations 39

CHAPITRE 3 - Observation en classe 43

3.1 Analyse de la démarche pédagogique 43

3.2 Analyse de la démarche prescrite par le programme 44

3.3 Démarche au niveau de l'ambiance de la classe 45

CHAPITRE 4 - Conclusion et recommandations 47

4.1 Commentaires généraux 47

4.2 Recommandations 48

ANNEXE 1 - Questionnaire-sondage destiné à l'élève 50

ANNEXE 2 - Test #1 : Économie familiale et planification alimentaire 53

ANNEXE 3 - Test #2 : Économie familiale et habillement 55

ANNEXE 4 - Test #3 : Économie familiale et logement 57

ANNEXE 5 - Sondage auprès des enseignant(e)s en Économie familiale 59

ANNEXE 6 - Grille d'observation en classe d'Économie familiale 68

INTRODUCTION

Suite au taux d'échec (30%) en Économie familiale, à la C.É.C.M., aux examens de juin 1984, une étude fut entreprise par un groupe de chercheurs de l'UQAM oeuvrant au P.P.M.E.P. auprès d'élèves de deuxième année du secondaire de quelques commissions scolaires, afin de détecter certains facteurs qui en auraient été la cause.

Face à ce problème, nous avons émis l'hypothèse suivante : À cet âge, pourquoi l'élève ne fait-il pas la relation de cause à effet? Il s'adonne bien, sans effort, aux activités pratiques en alimentation, en habillement et en logement mais il établit difficilement la relation avec ses "besoins fondamentaux tant physiques que psychologiques qui constituent l'un des éléments de la structure du programme assurant à l'adolescent son bien-être et la qualité de vie"[1]. Or, selon Isabelle Delisle-Lapierre[2], le respect des besoins fondamentaux, contribue à la santé de tout être humain et partant, à son bien être et à sa qualité de vie.

Nous avons donc basé notre recherche sur trois points:

1) la compréhension qu'avaient les élèves de leurs besoins fondamentaux en relation avec leur santé et leur bien-être personnel dans les diverses parties du programme;
2) la préparation des enseignant(e)s face à l'application du nouveau programme d'Économie familiale;
3) l'observation en classe de l'application du programme.

Un questionnaire fut administré aux élèves pour connaître leur opinion sur le programme, suivi de trois tests sur les besoins fondamentaux en ali-

---

1 Ministère de l'Éducation, Programme d'études secondaires. Économie familiale : formation générale, deuxième année, Québec, 1981, Introduction.

2 Isabelle Delisle-Lapierre, À l'écoute de sa vie. Concept santé, Montréal, Guérin, 1979.

mentation, en habillement et en logement dans neuf écoles de la province. Les écoles et les groupes ont été choisis en fonction des commissions scolaires qui ont répondu à notre demande, soient:

- 13 groupes dans 5 écoles de la C.É.C.M.,
- 3 groupes dans 1 école de la C.S.R. Honoré Mercier,
- 3 groupes dans 2 écoles du R.S. Chomedey-de-Maisonneuve,
- 1 groupe dans 1 école de la C.S.R. de Deux-Montagnes.

L'analyse des résultats du questionnaire-sondage et des tests effectués auprès des élèves fait l'objet du premier chapitre de ce rapport.

Puis, on procéda auprès des enseignant(e)s à un sondage portant sur leur formation pédagogique, leur expérience de l'enseignement de la matière, l'application du nouveau programme et des outils pédagogiques dont ils disposaient. Les résultats de ce sondage font l'objet du deuxième chapitre de ce rapport.

Un troisième chapitre résume les observations recueillies auprès des enseignant(e)s durant un de leurs cours concernant une partie du nouveau programme. Ceci nous permit de constater la relation entre l'objectif projeté et le choix de l'activité d'apprentissage et d'apprécier la maîtrise de l'enseignant(e) dans l'application de la "démarche du processus rationnel de décision"[3]. Finalement, dans un dernier chapitre, nous avons tiré des conclusions sur l'ensemble des résultats qui, selon nous, confirment notre hypothèse de départ : "À cet âge, l'élève fait difficilement la relation de cause à effet".

Nous avons formulé certaines suggestions qui feront l'objet d'un projet subséquent portant sur la préparation d'outils pédagogiques mieux adaptés à la situation actuelle, afin de faciliter à l'élève la transposition du savoir faire en savoir être. Puis nous avons suggéré une préparation plus adéquate des futurs enseignant(e)s en Économie familiale.

---

[3] Ministère de l'Éducation, Programme d'études secondaires. Économie familiale : formation générale, deuxième année, Québec, 1981, p.7.

CHAPITRE 1

Sondage auprès des élèves

Ce chapitre présente l'analyse des résultats du questionnaire-sondage administré aux élèves (1.1) et le résultat des trois tests sur les besoins en alimentation, en habillement et en logement (1.2).

1.1 Analyse du questionnaire-sondage

Le questionnaire-sondage (cf. Annexe 1) contient dix questions pour connaître les impressions des élèves sur le programme. Dans un premier temps, nous procédons à la présentation des résultats et dans un deuxième temps, à la relation entre les réponses.

1.1.1 Résultat du questionnaire-sondage

Question1 : Identification des répondant(e)s

364 élèves ont répondu au questionnaire, dont :
199 filles soit 55%,
162 garçons soit 44%,
3 ne se sont pas identifiés soit 1%.

Question 2 : Le programme t'aide-t-il à améliorer ta vie personnelle?

79% répondent oui,
18% répondent non,
3% s'abstiennent.

Question 3 : Parmi les quatre modules, lequel est le plus important?

46% répondent Économie familiale et planification alimentaire,
21% répondent Économie et vie familiale,

16% répondent Économie familiale et logement,
10% répondent Économie familiale et habillement,
3.6% accordent de l'importance à 2 modules,
1% accordent de l'importance à 3 modules,
1 élève prétend que tous les modules sont importants,
5 élèves ne répondent rien.

Question 4 : Modules ayant contribué à des changements positifs
(Étant donné que les élèves pouvaient répondre à plus d'un module, le pourcentage total dépasse 100%.)

Économie familiale et planification alimentaire :	46%
Économie et vie familiale :	29%
Économie familiale et habillement :	27%
Économie familiale et logement :	17%
N'ont pas répondu :	5%

Question 5 : Plan de cours nécessaire à la compréhension

65% des élèves apprécieraient recevoir un plan de cours et croient que ce plan pourrait les aider à mieux comprendre la matière.

Question 6 : Le programme informatisé comme aide ou soutien pédagogique

78% des élèves privilégient ce moyen pour mieux comprendre certaines parties du programme.

Question 7 : Préférence pour activités de groupe ou individuelles

87% des élèves préfèrent des activités de groupe.

Question 8 : Importance du travail d'équipe dans les activités

trop importante :	6%
satisfaisante :	56%
devrait être augmentée :	38%

Question 9 : Utilisation de l'audio-visuel dans les activités d'apprentissage

trop souvent	1%
suffisamment	6%
peu souvent	50%
jamais	43%

Question 10 : Importance des moyens à utiliser pour améliorer et faciliter l'apprentissage

	choix			
	1er	2e	3e	4e
Plan de cours	17%	26%	26%	23%
Logiciels	46%	19%	16%	14%
Contacts avec l'enseignant	25%	25%	23%	20%
Volumes de références	12%	20%	25%	33%
Sans réponse		10%	10%	10%

1.1.2 Analyse de la relation entre les réponses

Les questions 2, 3 et 4 dénotent l'intérêt des répondant(e)s pour le module Économie familiale et planification alimentaire. C'est, selon eux, celui qui contribue le plus à l'amélioration de leur vie personnelle. Quant à leur jugement sur un changement positif, je comprend qu'il est difficile pour des jeunes de 13 ou 14 ans de porter une telle appréciation après un maximum de 25 heures de cours. Toutefois les élèves extrapolent suivant les instructions reçues à l'intérieur du module.

Les questions 5, 6 et 7 se rapportent à l'opinion des répondant(e)s sur des moyens qui pourraient améliorer leur compréhension de la matière. Leur préférence opte pour des activités de groupe (87%), suivie par des program-

mes de soutien informatisés (78%), finalement, un plan de cours aiderait également à leur compréhension de la matière (65%).

Les questions 8 et 9 font référence aux moyens pédagogiques utilisés durant les activités d'apprentissage. Selon les répondant(e)s, le travail en équipe les satisfait mais ils apprécieraient qu'il y en ait davantage. Quant à l'utilisation de films, ils regrettent en avoir si peu.

Si les élèves optent de préférence pour les activités de groupe, c'est que parmi les trois choix de la question, ces activités semblent les seules qu'ils connaissent bien et qu'ils réclament davantage (cf. Question 8).

À la question 10, on revient sur l'opinion des répondant(e)s concernant l'importance des moyens d'enseignement à privilégier pour leur faciliter l'apprentissage et la compréhension de la matière. Leur premier choix (46%) est sans contredit le logiciel. Le contraire aurait été surprenant quand on connaît bien les adolescent(e)s, leur goût de la nouveauté et leur intérêt pour la technologie informatisée qui leur apparaît souvent comme un jeu.

Toutefois, les répondant(e)s ressentent le besoin d'un contact avec les enseignant(e)s puisque 25% l'ont choisi comme premier choix et 25% comme deuxième choix. Quant aux volumes de références, ils n'ont pas la faveur des jeunes.

1.2 Analyse des tests

Trois tests ont fait l'objet d'une étude sur les modules : Économie familiale et planification alimentaire, Économie familiale et habillement et Économie familiale et logement.

Nous procédons, dans un premier temps, à l'analyse des résultats de chacun des tests et, dans un deuxième temps, à l'analyse globale des résultats et de la relation entre les réponses.

1.2.1 Test sur Économie familiale et planification alimentaire

Le test (cf. Annexe 2) fut administré à 286 élèves dont 4 élèves n'ont pas répondu aux questions 11 et 12, et 5 élèves aux questions 13 à 17 inclusivement. Les répondant(e)s devaient identifier la fonction des constituants alimentaires dans le corps humain, qui constitue l'un des onze objectifs terminaux de ce module, soit:

A- La construction des tissus (question 11),
B- Les sources d'énergie (questions 12-13),
C- La régulation (questions 15-16-17),
D- La réparation des tissus (question 14).

Question 11 : Fonction des protéines

120 élèves, soit 42%, ont réussi cette question.

Question 12 : Fonction des glucides

100 répondant(e)s, soit 35%, ont trouvé la réponse exacte.

Question 13 : Fonction des lipides

82 élèves, soit 29%, ont bien identifié la fonction des lipides.

Question 14 : Fonction des sels minéraux

144 élève, soit 50%, ont réussi cette question.

Question 15 : Fonction des vitamines

85 élèves, soit 30%, ont répondu correctement.

Question 16 : Fonction de l'eau

166 élèves, soit 58%, ont trouvé la bonne réponse.

Question 17 : Fonction des fibres alimentaires

56 élèves, soit 20%, ont réussi cette question.

TABLEAU 1

Résumé des fonctions des constituants alimentaires

Fonctions	Questions no.	% de réussite	% d'échec
Construction des tissus	11	42%	58%
Sources d'énergie	12-13	35%-29%	65%-71%
Régulation	15-16-17	30%-58%-20%	70%-42%-80%
Réparation des tissus	14	50%	50%

En général, la connaissance des fonctions des constituants alimentaires n'a pas été assimilée par les répondant(e)s. Particulièrement la fonction des glucides (35%) et des lipides (29%) comme source d'énergie et la fonction des vitamines (30%) et des fibres alimentaires (20%) comme source de régulation.

Si nous examinons les données concernant le nombre d'élèves ayant répondu aux 7 questions nous obtenons le tableau suivant:

TABLEAU 2

Taux de réussite pour l'ensemble du test

Bonnes réponses	Nombre d'élèves	%	
aucune	17	6%	72% d'échec
1	50	17%	
2	79	27%	
3	59	21%	
4	40	14%	27% de réussite
5	20	7%	
6	11	4%	
7	6	2%	
4 élèves n'ayant pas répondu		1%	

Le faible taux de réussite, soit 27%, portant sur la fonction des constituants alimentaires qui constitue l'un des objectifs du module Économie familiale et planification alimentaire, contraste avec l'opinion exprimée dans le questionnaire-sondage où les élèves croient à 50% que ce module est le plus important. Cette constatation nous fait réfléchir sur l'acquisition des connaissances des dix autres objectifs terminaux de ce module et des implications sur leur santé.

1.2.2 Test sur l'Économie familiale et habillement

Ce test (cf. Annexe 3) fut administré à 233 élèves dont 11 n'ont pas répondu aux questions. Il comprend huit questions. Les élèves avaient à choisir parmi une série d'énoncés la réponse qui identifiait:

A- des besoins physiques que le vêtement contribue à satisfaire (questions 18-19);

B- des besoins psychologiques que le vêtement contribue à satisfaire (questions 20-21);

C- des facteurs faisant varier les besoins (questions 22-23);

D- des qualités spécifiques recherchées dans le vêtement (questions 24-25).

TABLEAU 3

Résultats des questions 18-19

Nombre de bonnes réponses	Nombre d'élèves	%
aucune	38	16%
1	83	36%
2	101	43%
n'ont pas répondu	11	5%

TABLEAU 4

Résultats des questions 20-21

Nombre de bonnes réponses	Nombre d'élèves	%
aucune	70	30%
1	95	41%
2	57	24%
n'ont pas répondu	11	5%

TABLEAU 5

Résultats des questions 22-23

Nombre de bonnes réponses	Nombre d'élèves	%
aucune	54	23%
1	98	42%
2	70	30%
n'ont pas répondu	11	5%

TABLEAU 6

Résultats des questions 24-25

Nombre de bonnes réponses	Nombre d'élèves	%
aucune	50	21%
1	58	25%
2	114	49%
n'ont pas répondu	11	5%

Le tableau suivant donne une vue d'ensemble du pourcentage de réussite des questions 18 à 25.

TABLEAU 7

Synthèse des résultats

	2 bonnes rép.	1 bonne rép.	aucune bonne rép.	n'ont pas répondu
18-19	43%	36%	16%	5%
20-21	24%	41%	30%	5%
22-23	30%	42%	23%	5%
24-25	49%	25%	21%	5%

Bien que le questionnaire-sondage démontre une moindre importance pour le module Économie familiale et habillement, soit 10% (question 3 du sondage), les élèves semblent quelque plus familier avec ce module. Il faut cependant signaler que les besoins psychologiques (questions 20-21) et les facteurs faisant varier les besoins (questions 22-23) requièrent une meilleure performance. Une amélioration de la présentation de ces objectifs assurerait sans doute aux élèves un rendement supérieur. Un dernier tableau nous démontre le nombre de réussites et d'échecs pour ce test.

TABLEAU 8

Taux de réussite pour l'ensemble du test

Nombre de bonnes réponses	Nombre d'élèves	%	
aucune	8	3%	
1	15	6%	
2	25	11%	50% d'échec
3	26	11%	
4	42	18%	
5	23	10%	
6	33	14%	45% de réussite
7	6	2%	
8	44	19%	
n'ont pas répondu	11	5%	

1.2.3 Économie familiale et logement

Ce test (cf. Annexe 4) fut distribué à 249 élèves dont 44 élèves n'ont pas répondu, soit 18%. Il comprend six questions. Les élèves avaient à choisir parmi une série d'énoncés la réponse qui identifie:

A- des besoins physiques que le logement contribue à satisfaire (questions 26-27),

B- des besoins psychologiques que le logement contribue à satisfaire (questions 28-29),

C- des facteurs qui influencent le choix d'un logement (questions 30-31),

TABLEAU 9

Résultats des questions 26-27

Nombre de bonnes réponses	Nombre d'élèves	%
aucune	19	8%
1	94	38%
2	92	37%
n'ont pas répondu	44	17%

TABLEAU 10

Résultats des questions 28-29

Nombre de bonnes réponses	Nombre d'élèves	%
aucune	29	12%
1	66	27%
2	110	44%
n'ont pas répondu	44	17%

TABLEAU 11

Résultats des questions 30-31

Nombre de bonnes réponses	Nombre d'élèves	%
aucune	16	6%
1	86	35%
2	103	41%
n'ont pas répondu	44	17%

TABLEAU 12
Synthèse des résultats

Question	2 bonnes rép.	1 bonne rép.	aucune bonne rép.	n'ont pas répondu
26-27	37%	38%	8%	17%
28-29	44%	27%	12%	17%
30-31	41%	35%	6%	17%

Si l'on considère les résultats révélés par le questionnaire-sondage, ce module se classe au troisième rang en terme de l'importance qu'accordent les répondant(e)s dans le programme d'Économie familiale et au dernier rang quant au changement positif qu'il est possible d'apporter à leur qualité de vie. Cependant, si nous examinons les résultats de ce test, les élèves ont apporté à ce module plus de compréhension voire même de réussite, tel que nous le révèle le dernier tableau ci-dessous.

TABLEAU 13
Taux de réussite pour l'ensemble du test

Bonnes réponses	Nombre d'élèves	%	
aucune	3	1%	28% d'échec
1	14	6%	
2	19	8%	
3	32	13%	
4	54	22%	55% de réussite
5	6	2%	
6	77	31%	
n'ont pas répondu	44	17%	

Ce module obtient un plus haut taux de réussite que les deux précédents, soit 55%, à comparer avec le test 2, 45%, et le test 1, 27%. Les activités d'apprentissage étaient-elles plus concrètes pour amener l'élève à mieux saisir le concept de besoins? Seule une enquête sur le sujet nous permettrait d'éclaircir le problème et de solutionner l'énigme. Il faut tout de même signaler que 17% des élèves n'ont pas répondu aux questions de ce test et le pourquoi en reste sans réponse pour nous. Si nous ajoutons ce 17% au taux d'échec, nous obtenons 45% d'élèves n'ayant pas réussi.

1.3 Analyse globale de ce chapitre

Ce chapitre couvrait l'analyse des résultats du questionnaire-sondage et l'analyse des trois tests.

Nous procédons d'abord au récapitulatif des taux de réussite et d'échec aux trois tests, ainsi qu'au rappel des résultats de la question 4 du sondage, à savoir "Indique les modules qui t'ont permis d'effectuer des changements positifs dans ta vie de tous les jours".

TABLEAU 14

Synthèse des taux de réussite et d'échec aux trois tests

	Alimentation Test (1)	Habillement Test (2)	Logement Test(3)	moyenne
Réussite	27%	45%	55%	42%
Échec	72%	50%	28%	50%
n'ont pas répondu	1%	5%	17%	8%

TABLEAU 15

Changements positifs dans chacun des modules selon la compilation des réponses à cette question

Modules	Nombre d'élèves	%
A- Économie et vie familiale	105	29%
B- Économie familiale et planification alimentaire	168	46%
C- Économie familiale et habillement	99	27%
D- Économie familiale et logement	63	17%
N'ont pas répondu	17	5%

Il semble paradoxal que les élèves aient jugé que des changements positifs ont été effectués en alimentation et qu'au test, le taux d'échec soit le plus élevé (72%). Il apparaît également invraisemblable que seulement 17% des élèves jugent que des changements positifs ont été effectués en logement alors qu'au test ce module nous démontre les meilleurs résultats, soit 55%. Quant au test en habillement, l'écart est le moindre entre les taux d'échec et de réussite, soit 5%. La moyenne du taux de réussite, soit 42%, révèle qu'en général, dans les trois modules, la notion de besoins aussi bien physiques que psychologiques ainsi que les facteurs qui font varier les besoins ne sont pas compris des élèves et sont loin d'être assimilés.

C'est une utopie de faire acquérir des connaissances à des élèves en moins de 100 heures dans une seule année quand on sait bien que ceux-ci auront à appliquer ces connaissances durant toute leur vie.

Si la compréhension et le respect des besoins sont essentiels pour une meilleure qualité de vie, il reste à savoir que les besoins alimentaires ne comportent pas trop d'abstraction pour des élèves de cet âge. L'attrait de la pratique dans ce module est peut-être plus attirant pour les jeunes que ne l'est la théorie, et les enseignant(e)s se laissent peut-être séduire par leurs élèves.

Soulignons également que 25 heures de théorie et pratique s'avèrent fort peu suffisantes pour le contenu de ce module qui se veut prioritaire pour la santé. Pour les élèves qui ont de la difficulté à assimiler les notions de besoins, des logiciels leur permettraient de revoir la matière et surtout d'être mieux concentrés sur le sujet, étant seuls devant l'appareil.

CHAPITRE 2

Sondage auprès des enseignant(e)s en Économie familiale

Le questionnaire fut administré à quarante enseignant(e)s dont 65% étaient titulaires de groupes d'élèves des écoles visitées et 35% étaient des enseignant(e)s qui poursuivaient des études en perfectionnement à l'UQAM.

Nous procédons, dans un premier temps, à l'exposé des résultats de chacune des questions du sondage (2.1) et, dans un deuxième temps, à l'analyse des réponses suivie de commentaires et de recommandations (2.2). Une copie du questionnaire-sondage est présentée à l'annexe 5.

2.1 Résultats du sondage

Les questions ont été regroupées selon les thèmes et sous-thèmes suivants :

- 2.1.1 Le sexe et l'âge de l'enseignant(e)
  (questions 1-2)
- 2.1.2 L'expérience de l'enseignant(e)
  (questions 3 à 8 inclusivement)
- 2.1.3 La formation psychopédagogique de l'enseignant(e)
  (questions 9 à 13 inclusivement)
- 2.1.4 L'opinion de l'enseignant(e) concernant :
  - 2.1.4.1 le programme de deuxième année du secondaire
    (questions 14 à 25 inclusivement)
  - 2.1.4.2 l'ordinateur comme outil pédagogique
    (questions 26 à 44 inclusivement)
  - 2.1.4.3 les moyens pédagogiques dont disposent les élèves
    (questions 45 à 48 inclusivement).

2.1.1 Sexe et âge de l'enseignant(e)

Cette section couvre les questions 1 et 2. Les quarante enseignant(e)s ayant répondu au questionnaire se divisent ainsi:

- 36 femmes,
- 2 hommes,
- 2 personnes qui ont tenu à conservé l'anonymat et leur identité.

Il faut préciser que l'anonymat a été respecté car ni le nom des répondant(e)s ni les écoles représentées n'ont été identifiés.

L'âge des enseignant(e)s se réparti ainsi.

TABLEAU 16

Répartition des enseignant(e)s selon leur âge

Age	Nombre d'enseignant(e)s	%
20 à 30 ans	3	7,5%
31 à 35 ans	4	10,0%
36 à 40 ans	6	15,0%
41 à 45 ans	19	47,5%
46 à 50 ans	5	12,5%
51 à 55 ans	3	7,5%
56 à 60 ans	-	-

La majorité des enseignant(e)s sont donc âgés de 41 à 45 ans; 20% ont plus de 45 ans et 32,5% ont moins de 40 ans. Aucun enseignant n'a plus de 55 ans.

2.1.2 Expérience de l'enseignant(e)

Cette section couvre les questions 3, 4, 5, 6, 7 et 8.

TABLEAU 17

Question 3: Expérience de l'enseignant(e) au secondaire

Années d'expérience	Nombre d'enseignant(e)s	%
1 à 5	7	17,5%
6 à 10	9	22,5%
11 à 15	8	20,0%
16 à 20	7	17,5%
21 à 25	7	17,5%
26 à 30	1	2,5%
31 et plus	1	2,5%

Ce tableau nous démontre que 60% des enseignant(e)s ont plus de dix ans d'expérience et que 55% ont entre dix et vingt-cinq ans d'expérience.

TABLEAU 18

Question 4: Champ de pratique de l'enseignant(e)

Champs	Nombre d'enseignant(e)s	%
Économie familiale	28	70,0%
Secteur professionnel	3	7,5%
Autres	9	22,5%

Soulignons ici que 70% appartiennent au champ de l'Économie familiale. Les 9 enseignant(e)s pratiquant dans d'autres champs complètent leur

tâche en Économie familiale.

TABLEAU 19

Question 5: Années d'expérience en Économie familiale

Nombre d'années	Nombre d'enseignant(e)s	%
1 à 5	17	48,5%
6 à 10	3	8,5%
11 à 15	4	11,0%
16 à 20	3	8,5%
21 à 25	6	17,0%
26 et plus	2	5,7%

Remarquons ici que 5 enseignant(e)s n'ont pas dévoilé leur expérience puisqu'ils se sont abstenus de répondre.

TABLEAU 20

Question 6: Tâche de l'enseignant(e) en Économie familiale

Tâche	Nombre d'enseignant(e)s	%
Complète	26	65%
Partielle	8	20%
N'ont pas répondu	6	15%

Seulement 85% des répondant(e)s ont fait part de leur tâche. Toutefois, 65% ont une tâche complète, ce qui se rapproche du champ de pratique à 70% en Économie familiale.

TABLEAU 21

Question 7 Statut de l'enseignant(e)

Statut	Nombre d'enseignant(e)s	%
régulier permanent	26	65%
régulier non permanent	8	20%
suppléant régulier	4	10%
suppléant occasionnel	2	5%

Les tableaux des questions 6 et 7 sont concordants: les enseignant(e)s détenant une tâche complète en Économie familiale ont un statut de permanent régulier, soit 65%. Les enseignant(e)s réguliers non permanents semblent détenir des tâches partielles en Économie familiale, soit 20%. Quant aux 6 derniers enseignant(e)s, ils semblent représenter des suppléant(e)s en Économie familiale.

TABLEAU 22

Question 8. Parties du programme d'Économie familiale enseignée

Nombre d'enseignant(e)s	%	Modules			
		A	B	C	D
24	60,0%	X	X	X	X
1	2,5%	X	X		X
2	5,0%	X	X		
2	5,0%	X		X	
2	5,0%	X			X
1	2,5%		X	X	
1	2,5%		X		X
1	2,5%			X	X
1	2,5%		X		
5	12,5%		aucun module		
Total des enseignant(e)s		31	30	28	29

Modules : A- Économie et vie familiale
B- Économie familiale et planification alimentaire
C- Économie familiale et habillement
D- Économie familiale et logement

De ce tableau, nous concluons qu'en général, les enseignant(e)s dispensent le programme au complet (60%). 27,5% n'enseignent que des parties de programme dont 2,5% dispensent 3 des modules, 22,5% enseignent 2 des 4 modules et 2,5% n'enseignent qu'un seul module. Nous devons également signaler que 12,5% des enseignant(e)s n'ont pas spécifié la partie du programme qu'ils enseignent.

Remarquons que les quatre modules sont bien répartis puisque nous retrouvons :

31 enseignant(e)s en Économie et vie familiale,
30 enseignant(e)s en Économie familiale et planification alimentaire,
28 enseignant(e)s en Économie familiale et habillement,
29 enseignant(e)s en Économie familiale et logement.

Cet équilibre nous assure d'une meilleure appréciation dans les questions suivantes qui se rapportent au programme et aux opinions concernant des outils pédagogiques.

2.1.3 Formation de l'enseignant(e)

Les questions 9, 10, 11, 12 et 13 nous renseignent sur la formation et le perfectionnement des enseignant(e)s.

TABLEAU 23

Question 9: Formation pédagogique des enseignant(e)s

Lieu de formation	Nombre d'enseignant(e)s	%
A	13	32,5%
A-B	1	2,5%
A-C	7	17,5%
A-C-D	1	2,5%
B	1	2,5%
B-C	1	2,5%
C	7	17,5%
C-D	2	5,0%
D	5	12,5%

Lieu de formation : A- Institut familial
B- École d'enseignement ménager
C- Université
D- École normale

Il est à noter que 2 enseignant(e)s n'ont pas donné leur lieu de formation. Néanmoins, 24 enseignant(e)s, soit 60%, ont eu une formation initiale en Économie familiale soit à l'Institut familial, soit dans une école d'enseignement ménager.

TABLEAU 24

Question 10: Brevet d'enseignement détenu par les enseignant(e)s

Brevet	Nombre d'enseignant(e)s	%
A	11	27,5%
A-B	1	2,5%
A-B-D	1	2,5%
A-C	4	10,0%
A-D	2	5,0%
B	6	5,0%
B-C	1	2,5%
C	4	10,0%
D	4	10,0%
D-E	1	2,5%
E	5	12,5%

A- Diplôme de l'Institut familial
B- Certificat en psycho-pédagogie
C- Brevet A
D- Brevet B
E- Baccalauréat en Sciences de l'éducation
F- Autres

Ce tableau révèle que tous les enseignant(e)s possèdent un permis d'enseigner.

Question 11 : Formation initiale des enseignant(e)s

En Économie familiale, 55% ou 22 enseignant(e)s ont reçu leur formation initiale, 10% ont une formation en enseignement professionnel, 5%, en arts plastiques et 30%, dans un champ de l'éducation générale à savoir primaire, secondaire, adaptation scolaire, français, histoire, mesure et évaluation.

Question 12 : Formation supplémentaire pour enseigner le nouveau programme.

À cette question, 72,5% ont répondu avoir reçu un supplément de formation en Économie familiale

TABLEAU 25

Question 13 : Précisions concernant le supplément de formation

Session	Nombre d'enseignant(e)s	%
A	2	5,0%
A-B	1	2,5%
A-B-C	2	5,0%
A-C	2	5,0%
B	3	7,5%
B-C	1	2,5%
C	18	45,0%
D	1	2,5%
sans réponse	10	22,5%

A- Session de mise à jour à la Commission scolaire
B- Session d'information par l'agent multiplicateur du ministère de l'Éducation
C- Session de perfectionnement dans le cadre d'un certificat
D- Autres

Seulement 57,5% ont suivi une session de perfectionnement dans le cadre d'un certificat, 15% ont reçu de l'information au sujet du nouveau

programme et 27,5% n'ont reçu aucune information au sujet de l'application du nouveau programme.

2.1.4 Opinion de l'enseignant(e) sur l'enseignement du nouveau programme

Cette partie comprend 3 subdivisions : 2.4.1 le programme proprement dit, 2.4.2 l'ordinateur comme outil pédagogique et 2.4.3 l'aide apportée aux élèves.

2.1.4.1 Opinion de l'enseignant(e) sur le programme

Cette division comprend les questions 14 à 20 inclusivement.

Question 14 : Avez-vous en main le programme d'Économie familiale de deuxième secondaire (octobre 1981) ?

En réponse, 87,5% des enseignant(e)s disent avoir en main cet outil indispensable de travail. Peut-on s'imaginer que 5 enseignant(e)s, soit 12,5%, ne le possèdent pas !

Question 15 : La formation proposée dans le nouveau programme répond-elle aux besoins des adolescents de 13 à 15 ans ?

75% des enseignant(e)s répondent par l'affirmative, 12,5% prétendent que non. Quant aux autres, ils sont sans opinion.

Question 16 : La formation devrait-elle être pratique seulement?

22,5% des enseignant(e)s sont d'opinion que la formation devrait être de nature pratique seulement tandis que 67,5% disent non et 10% ne se prononcent pas.

Question 17 : La formation devrait-elle être théorique seulement?

87,5% des enseignant(e)s sont d'avis que cet enseignement ne peut être uniquement théorique cependant que 12% sont sans opinion

Question 18 : Le temps alloué est-il suffisant pour atteindre les objectifs terminaux?

32,5% des enseignant(e)s sont d'avis que le temps alloué est suffisant tandis que 50% sont d'avis contraire et 17,5% sont sans opinion.

Question 19 : Enseignez-vous les modules dans l'ordre de présentation établi dans le nouveau programme?

20% ont répondu qu'ils suivaient l'ordre établi, 65% au contraire, ne suivent pas l'ordre de présentation et 15% n'émettent pas d'opinion.

Question 20 : Enseignez-vous les objectifs dans l'ordre de présentation établi dans le nouveau programme?

52,5% des enseignant(e)s respectent l'ordre des objectifs, 27,5% ne respectent pas l'ordre établi et 15% n'émettent pas d'opinion.

Question 21 : Approximativement combien d'objectifs intermédiaires couvrez-vous durant un cours?

27,5% des enseignant(e)s atteignent au moins un objectif intermédiaire par cours, 52,5% atteignent plusieurs objectifs intermédiaires par cours et 20% n'émettent aucune opinion.

Question 22 : Dans la présentation de leçons, croyez-vous pouvoir vous permettre une certaine diversité en alternant d'un module à l'autre?

50% peuvent créer une certaine diversité en alternant d'un module à l'autre mais 27,5% affirment le contraire et 22,5% ne répondent pas. Il est

évident qu'il n'y a que seulement 60% des enseignant(e)s qui dispensent le programme au complet quant aux 40% restant, ils ne peuvent alterner d'un module à l'autre (cf. Question 8), n'enseignant souvent qu'un ou deux modules.

Question 23 : Lien entre le programme et certaines activités parascolaires

55% des enseignant(e)s trouvent des liens entre le nouveau programme et certaines activités parascolaires, 27,5% n'identifient aucun lien et 17,5% n'ont aucune opinion sur le sujet.

Question 24 : Participation des enseignant(e)s aux activités parascolaires

- 16 enseignant(e)s affirment participer, soit 40%,
- 10 enseignant(e)s ne participent pas, soit 25% et
- 14 enseignant(e)s ne répondent pas, soit 35%.

Si 16 enseignant(e)s participent aux activités, soit 40%, et que 22 enseignant(e)s ou 55% trouvent qu'il y a des liens entre le programme d'Économie familiale et les activités parascolaires (question 23), il se trouve que 6 enseignant(e)s (22-16 = 6) pourraient éventuellement participer à certaines activités parascolaires ayant des affinités avec le programme d'Économie familiale.

Question 25 : Si vous ne participez pas. Croyez-vous qu'une telle participation serait une source de motivation pour les élèves ?

45,5% déclarent qu'une participation aux activités parascolaires serait bénéfique et source de motivation pour les élèves, 7,5% disent non et 45% ne répondent pas.

2.1.4.2 L'ordinateur : outil pédagogique

Cette division comprend les questions 26 à 44 inclusivement.

Question 26 : Intérêt des élèves pour la nouvelle technologie

67,5% des enseignant(e)s croient que leurs élèves sont intéressés par la nouvelle technologie, 7,5% répondent que non et 25% n'ont pas d'opinion.

Question 27 : Les élèves discutent-ils de l'intégration du micro-ordinateur dans l'école ?

Les avis sont fort partagés sur la question. En effet, 35% des enseignant(e)s prétendent qu'il y a discussion, 37% sont d'avis contraire et 28% se sont abstenus de répondre.

Question 28 : Les élèves ont-ils l'occasion d'utiliser les micro-ordinateurs durant d'autres cours?

47,5% prétendent que les élèves n'ont pas l'occasion d'utiliser les micro-ordinateurs dans les autres cours, 22,5% affirment que les élèves utilisent les micro-ordinateurs dans d'autres cours et 30% ne répondent pas.

Question 29 : L'activité pédagogique assistée par ordinateur aurait-elle un attrait particulier pour les élèves ?

62,5% répondent par l'affirmative, 7,5% sont d'opinion contraire et 30% ne répondent pas.

Question 30 : S'il y avait des logiciels qui permettaient de couvrir certaines parties du programme d'Économie familiale, les utiliseriez-vous?

62,5% affirment être prêts à les utiliser,

15% sont d'opinion contraire,

22,5% s'abstiennent de repondre.

Question 31 : S'il y avait des logiciels dont le contenu soit utile à l'organisation familiale, croyez-vous que les parents seraient intéressés à les utiliser?

47,5% des enseignant(e)s croient que les parents auraient un certain intérêt à utiliser les logiciels concernant l'organisation familiale,

12,5% n'y voient pas d'intérêt pour les parent,

40% ne se prononcent pas.

Question 32 : Les parents permettraient-ils aux adolescents d'utiliser le micro-ordinateur familial pour réviser leurs leçons?

45% prétendent que les parents n'auraient pas d'objection,

7,5% prétendent le contraire,

47,5% des enseignant(e)s ne répondent pas.

C'est une utopie que de penser que le micro-ordinateur est présentement dans tous les foyers. Et quand le sera-t-il ?

Question 33 : Le micro-ordinateur serait-il utile pour l'enseignement du nouveau programme (cf. planification alimentaire) ?

62,5% affirment que oui,

2,5% croient le contraire,

35% ne se prononcent pas.

Question 34 : Pouvez-vous avoir accès aux laboratoires d'informatique de votre école?

37,5% peuvent avoir accès,

20% n'ont pas accès aux laboratoires,

42,5% ne se prononcent pas.

Question 35 : Les élèves de la deuxième années du secondaire ont-ils accès à volonté aux laboratoires d'informatique de l'école?

10% des enseignant(e)s sont d'avis que les élèves ont accès au laboratoire,

52,5% prétendent le contraire,

37,5% n'ont pas d'opinion sur le sujet.

Question 36 : Dans votre école, y a-t-il des spécialistes en application pédagogique de l'ordinateur?

42,5% répondent oui,

27,5% n'en n'ont pas,

30% ne répondent pas.

Question 37 : Quelle marque d'ordinateur y a-t-il dans les laboratoires d'informatique de votre école?

20% des répondant(e)s se partagent une variété d'ordinateurs tels que Apple II, Axel, IBM, Commodore 64, Macintosh,

80% des enseignant(e)s n'ont pas répondu.

Ce résultat peut être mis en relation avec la question 34 où 20% des répondant(e)s n'ont pas accès au laboratoire d'informatique et 42,5% ne se prononcent pas. Serait-ce donc qu'il n'y a pas de laboratoire d'informatique dans ces écoles où 62,5% (20% + 42,5%) des enseignant(e)s enseignent. De 62,5% à 80%, soit 17,5% des répondant(e)s, ne connaîtraient pas la marque d'ordinateur que possède leur école puisqu'il y a des spécialistes en application pédagogique de l'ordinateur pour 42,5% des répondant(e)s (cf. Question 36). Il ne semble pas que l'ordinateur soit utilisé présentement en Économie familiale, peut-être faute de logiciels.

Question 38 : Connaissez-vous les possibilités pédagogiques de l'ordinateur?

22,5% les connaissent,

47,5% ne les connaissent pas,

30% ne se prononcent pas.

Il existe une certaine contradiction entre les réponses de la question 33, où les enseignant(e)s affirment à 62,5% que le micro-ordinateur serait utile pour l'enseignement de certaines parties du nouveau programme d'Économie familiale, et cette question où seulement 22,5% des enseignant(e)s affirment connaître les possibilités pédagogiques de l'ordinateur. Faut-il croire que les enseignant(e)s procèdent par tâtonnement sur le sujet?

Question 39 : Avez-vous suivi des cours pour l'utilisation du micro-ordinateur?

25% des enseignant(e)s ont suivi des cours,

60% n'en n'ont pas suivis,

15% n'ont pas répondu.

Question 40 : Selon vous, le micro-ordinateur est-il un outil pédagogique valable?

70% des enseignant(e)s considèrent cet outil valable,

7,5% prétendent le contraire,

22,5% n'ont pas répondu.

Si nous regardons les résultats de la question 38, il n'y a que 22,5% des enseignant(e)s(es) qui connaissent les possibilités pédagogiques de l'ordinateur, alors qu'à la question ci-dessus, 70% considèrent que cet outil est pédagogique et valable. Quel paradoxe !

Question 41 : Croyez-vous que l'ordinateur peut-être un élément de communication et de loisirs au sein du groupe familial?

75% disent oui,

5% disent non,

20% s'abstiennent de répondre.

Mais justement, si on axe les possibilités du micro-ordinateur au niveau du groupe familial, est-ce que l'on ne favoriserait pas un certain "élitisme" en promouvant cette façon de faire au détriment des familles pauvres ou moyennes qui ne peuvent se permettre l'achat d'un micro-ordinateur?

De plus, au congrès international en Économie familiale à Oslo en 1984, le sujet fut traité par différents orateurs dont le Dr Passevelou de Grèce et tous étaient d'avis que la venue des micro-ordinateurs dans les familles détruisait les relations humaines et la communication entre ses membres.

Question 42 : Etes-vous préparés à utiliser les logiciels pour votre enseignement?

7,5% sont préparés,

72,5% ne le sont pas,

20% n'émettent pas d'opinion.

Le réponses de la question 30 révélaient que s'il y avait des logiciels, 62,5% des enseignant(e)s les utiliseraient. Or, à la question ci-dessus, seulement 7,5% se disent préparés. Autre paradoxe !

Question 43 : Etes-vous intéressés à connaître les possibilités qu'offre le micro-ordinateur?

72,5% se disent prêts à les connaître,

10% ne le sont pas,

17,5% n'émettent pas d'opinion.

L'affirmation des enseignant(e)s dans cette réponse dénote leur bon vouloir d'apprendre et corrobore les résultats de la question 42.

Question 44 : S'il y avait des sessions de formation sur l'application pédagogique de l'ordinateur, seriez-vous intéressés à les suivre?

77,5% se disent intéressés,

5% ne le sont pas,

17,5% ne se prononcent pas.

2.1.4.3 Moyens pédagogiques dont disposent les élèves

Cette partie comprend les questions 45 à 48 inclusivement.

Question 45 : Remet-on en début d'année un exemplaire du programme?

27,5% remettent un exemplaire du programme,

52,5% n'en remettent pas,

20% ne répondent pas.

Il faut dire que 12,5% des enseignant(e)s n'ont pas de programme eux-mêmes (question 14). Comment pourraient-ils en remettre un exemplaire à leurs élèves ?

Question 46 : Remet-on en début d'année à l'élève un exemplaire du guide pédagogique?

5% remettent à l'élève un exemplaire du guide pédagogique,

70% ne le remettent pas,

25% ne se prononcent pas.

Ici une question se pose : combien d'enseignant(e)s possèdent et connaissent le guide pédagogique qui est un outil de travail pour eux et non pour les élèves.

Question 47 L'élève a-t-il en main un volume de référence?

60% répondent que les élèves ont un volume de référence,

22,5% affirment le contraire,

17,5% ne répondent pas.

Ce volume de référence attribué à l'élève convient-il au nouveau programme? Ce volume reste-t-il en classe, empêchant ainsi l'élève de l'utiliser pour étudier hors de l'école ? Comment peut-on mémoriser certaines bases théoriques sans volume hors de l'école? Ne serait-ce pas là l'une des causes d'échecs des élèves dans cette matière?

Question 48 L'élève a-t-il en main un cahier d'activités?

40% des enseignant(e)s utilisent un cahier d'activités,

42,5% n'en n'utilisent pas,

17,5% ne répondent pas.

Il est plausible de croire que les enseignant(e)s sans formation initiale en Économie familiale se servent de cahiers d'exercices pour suppléer à leur manque de connaissances.

Ces cahiers, selon notre opinion, n'aident pas l'élève à comprendre des notions abstraites qu'un maître bien préparé peut, par des exemples et des activités pertinentes à l'objectif poursuivi, réussir à faire assimiler à ses élèves mêmes les moins doués.

Une analyse des données présentées dans cette section suggère que les élèves ne peuvent réussir parfaitement les examens puisque 60% seulement d'entre eux profitent de volumes de référence en classe. De plus, ils ne connaissent pas le programme dans une proportion de 52,5% (question

40). Enfin, 40% des enseignant(e)s utilisent des cahiers d'exercices que les élèves doivent compléter durant le cours, faute de volumes à la maison.

2.2 Analyse de l'opinion des enseignant(e)s, commentaires et recommandations

À la question 4 ,nous remarquons que 30% des enseignant(e)s appartiennent à un autre champ que celui de l'Économie familiale. C'est à se demander où ils ont acquis les notions essentielles qu'ils ont à transmettre dans les trois modules d'où émanent les questions des tests. Nous pouvons sans doute extrapoler qu'ils n'ont pas de formation initiale en Économie familiale puisqu'à la question 11, 55% des enseignant(e)s seulement disent avoir une formation de base en Économie familiale. Ces enseignant(e)s, nous les retrouvons également dans les tâches à temps partiel puisque seulement 65% des enseignant(e)s ont une tâche complète (question 6). Ils seraient également des enseignant(e)s régulier(e)s non permanent(e)s (20%) ou suppléant(e)s (15%) puisque nous retrouvons également seulement 65% d'enseignant(e)s régulier(e)s permanent(e)s dans cet enseignement. Nous pouvons également retrouver ces 30% d'enseignant(e)s en début de carrière puisque 48,5% des enseignant(e)s ont moins de cinq ans d'expérience dans ce champ (question 5).

L'analyse de cette situation peut justifier une des causes des échecs des élèves de deuxième secondaire aux examens de 1984 dont fait état la problématique de notre avant-projet.

Nous recommandons donc que cet enseignement soit donné par des enseignant(e)s ayant reçu une formation en Économie familiale et que les futur(e)s enseignant(e)s reçoivent une formation spécifique en Économie familiale : techniques de base pour l'enseignement pratique, formation universitaire pour la préparation des maîtres dans les parties théoriques du programme et formation psychopédagogique pour dispenser la matière avec méthode et créativité.

Le certificat que dispense l'UQAM permet aux enseignant(e)s qui acceptent de compléter leur tâche en Économie familiale d'acquérir des no-

tions théoriques et pratiques en alimentation, en habillement, en logement, ainsi que sur les structures du programme. Nous croyons cependant que plus de cours pratiques seraient nécessaires à ces enseignant(e)s pour dispenser et évaluer les cours en laboratoire.

Quant aux enseignant(e)s possédant les bases nécessaires à cet enseignement et détenant déjà un baccalauréat, nous sommes d'avis qu'un certificat gradué de deuxième cycle leur permettrait d'acquérir un complément de connaissances dans l'une ou l'autre des parties du programme, de se familiariser avec les lois nouvelles de la consommation, avec des méthodes nouvelles en pédagogie et en évaluation.

Une autre anomalie que l'on retrouve dans les réponses des répondant(e)s est que 12,5% des enseignantes n'ont pas en main le programme. Comment peut-il être possible de préparer un plan de cours sans un programme sur lequel se baser?

50% des enseignant(e)s trouvent que le temps alloué pour atteindre les objectifs est trop court (question 18). Il faudrait informer ces enseignant(e)s, voire même leur enseigner comment regrouper des objectifs pour passer la matière dans le temps stipulé dans le programme. Nous admettons pourtant qu'il est difficile de faire assimiler la matière dans une durée aussi réduite.

Les questions 26, 27 et 28 concernant l'emploi de l'ordinateur par les élèves auraient dûes être posées directement aux élèves. Les enseignant(e)s ont répondu selon leur bon jugement avec, peut-être, une certaine subjectivité.

Le micro-ordinateur peut être un outil de soutien pour les élèves ayant manqué un cours ou pour certains élèves dont la concentration est difficile à l'intérieur d'une classe ou d'un groupe d'élèves. Pour tout élève ayant des troubles d'apprentissage, le micro-ordinateur est à notre avis un outil valable. Il serait alors utile et essentiel qu'une batterie de logiciels soit développée pour que les enseignant(e)s puissent s'en servir dans les cas précités.

Nous suggérons

- Que des logiciels soient préparés au départ pour faciliter l'acquisition de connaissances des besoins fondamentaux et essentiels, et des facteurs faisant varier les besoins dans les trois modules alimentation, vêtement et logement, tout en appliquant le processus de décision que requiert le programme.

- Que des cours soient organisés à l'intention des enseignant(e)s pour leur apprendre à se servir des didacticiels qui seront mis à leur disposition.

Il n'est pas étonnant de constater un tel taux d'échec quand on analyse l'ensemble des données de ce chapitre:

- 55% des enseignant(e)s seulement ont une formation initiale en Économie familiale;

- 45% des enseignant(e)s n'ont reçu qu'un perfectionnement à l'intérieur d'un certificat en Économie familiale où ils peuvent se familiariser avec les structures de base du programme et quelques notions des bases essentielles. Ils restent sans préparation pour l'enseignement des techniques et de leur évaluation;

-15% sont des enseignant(e)s suppléant(e)s dont 5% le sont sur une base occasionnelle;

- 65% seulement sont des enseignant(e)s régulier(e)s permanent(e)s dont 60% dispensent les 4 modules du programme d'Économie familiale;

-12,5% des enseignant(e)s n'ont pas en main le programme d'Économie familiale;

- 52,5% des enseignant(e)s) ne remettent pas aux élèves un exemplaire du programme;

- 22,5% des élèves n'ont pas de volumes de références;

- 40% des enseignant(e)s utilisent un cahier d'exercices que les élèves doivent compléter en classe car les volumes sont en classe et appar-

tiennent à tous les groupes d'élèves qui y passent. Selon nous, c'est pourquoi 50% des élèves réclament des contacts avec les enseignant(e)s (question 10 page 7) pour comprendre et assimiler ce qu'ils passent leur temps à écrire.

CHAPITRE 3

Observation en classe

Vingt-six enseignant(e)s ont été observé(e)s durant une activité en classe. Une grille d'observation, dont une copie apparait à l'annexe 6, avait été élaborée et comprenait 3 parties distinctes, soient :

3.1 Démarche pédagogique, qui traite du type de pédagogie dispensé par l'enseignant(e) à l'ensemble des élèves;

3.2 Démarche prescrite par le programme, qui renseigne sur l'application de cette démarche par l'enseignant(e);

3.3 Démarche au niveau de la classe, qui éclaire sur l'ambiance qui règne durant l'activité.

À partir de l'observation de ces démarches et de la notation de leurs critères, une quantification a été effectuée pour apprécier l'application pédagogique d'objectif(s) du programme.

3.1 Analyse de la démarche pédagogique

Cette démarche comprend cinq critères observés par les chercheurs de ce projet, soient :

a) présentation de l'objectif de la leçon (46%),

b) distribution de documentation polycopiée (50%),

c) utilisation de soutien pédagogique (19%),

d) retour sur la leçon précédente (54%),

e) présentation d'analogies (54%).

La moyenne globale de cette démarche est de 45%.

La faiblesse dans cette observation dénote un manque de soutien pédagogique, soit par moyens audio-visuels ou manipulation, chez ces enseignant(e)s au moment où nous les avons visités.

Quant aux autres critères observés, les résultats démontrent peu de signification et d'observation des principes pédagogiques chez les enseignant(e)s.

3.2 Analyse de la démarche prescrite par le programme

Cette partie comporte 5 critères nettement définis dans le programme d'Économie familiale, soient :

a) présentation dans le cadre de la démarche (27%),

b) identification et analyse des besoins (61,5%),

c) analyse des ressources (61,5%),

d) gestion des ressources (46%),

e) évaluation de la satisfaction (38,5%).

Les résultats de notre observation démontrent un taux d'application à 47% de la démarche prescrite dans le nouveau programme d'Économie familiale.

Ces résultats prouvent bien que la présentation de la démarche prescrite dans le programme n'est pas observé par les enseignant(e)s. Seule la recherche des besoins et des ressources a attiré l'attention des enseignant(e)s lors des directives reçues concernant l'application du nouveau programme. La gestion des ressources (46%) établit une certaine corrélation avec la démarche pédagogique dont la moyenne est de 45%.

Quant à l'évaluation de la satisfaction, elle dénote une faiblesse des enseignant(e)s, ce qui peut expliquer les échecs aux examens.

3.3 Démarche au niveau de l'ambiance de la classe

Cette dernière partie comprend 5 critères que nous avons observés pour connaître le climat de la classe durant une activité, soient :

a) établissement d'un climat favorable (69%),

b) interaction (81%),

c) communication (77%),

d) participation (65%),

e) activité d'apprentissage (73%).

La moyenne des observations dans cette démarche est de 75%.

Il appert dans son ensemble que la matière se prête bien aux relations humaines et que les enseignant(e)s savent y établir un climat favorable en recherchant des activités d'apprentissage qui plaisent à l'élève et qui sont le reflet de leur vie quotidienne.

La lecture de la grille d'observation permet donc de constater certains points révélateurs au niveau de la démarche pédagogique. Ainsi, on remarque un détachement par l'ensemble des enseignant(e)s face au soutien pédagogique, en plus d'une certaine tendance de la part de ceux-ci à ne pas suivre la démarche prescrite dans le programme établi par le Ministère, particulièrement dans la présentation de la démarche et dans l'évaluation de la satisfaction.

Cependant, il se dégage de la grille une forme de consensus général qui se situe au niveau du climat de la classe. En fait, l'ensemble des ensei-

gnant(e)s accordent, dans une large mesure, la priorité au climat favorable à l'intérieur des laboratoires d'enseignement.

CHAPITRE 4

Commentaires

Suite à l'analyse des questionnaires-sondages soumis aux élèves et aux enseignant(e)s, à l'analyse des résultats des trois tests concernant les besoins et les facteurs faisant varier les besoins en alimentation, en habillement et en logement, ainsi qu'à l'observation des enseignant(e)s dans l'application d'une activité d'apprentissage, nous formulons dans un premier temps des commentaires généraux (4.1) et dans un deuxième temps des recommandations (4.2) qui feront l'objet de projets d'étude futurs.

4.1 Commentaires généraux

- Un enseignement qui comporte des connaissances de savoir faire et de savoir être ne peut être dispensé que par des maîtres spécialisés en Économie familiale.

- Un enseignement qui est basé sur les besoins fondamentaux et essentiels pour assurer la qualité de vie, la survivance et la santé d'une race ne peut être dispensé dans une seule année et pour des périodes aussi courtes, mais devrait être échelonné tout au long du cours primaire et secondaire.

On se pose des questions sur le fait que 12,5% des enseignant(e)s ont répondu ne pas avoir en main le nouveau programme pour dispenser les enseignements. Sans doute font-ils partie des enseignant(e)s suppléant(e)s occasionnel(le)s ou régulier(e)s.

Nous sommes d'avis que de l'information spécifique soit acheminée aux directions d'école et aux personnes responsables de l'application du programme, concernant la valeur académique du programme d'Économie familiale, l'importance de ce programme sur la santé des élèves et les répercussions sur la qualité de vie des individus.

- L'usage de documents polycopiés remis aux élèves par les enseignant(e)s lors de l'observation de l'activité dénote jusqu'à un certain point le manque de volumes de références dans la classe et le manque de volumes qui permettraient aux élèves de compléter leurs études.

- Le non-usage de moyens de soutien (audio-visuels en l'occurence) noté par les élèves et révélé dans la grille d'observation démontrent l'inexistence de ces moyens ou de moyens de soutien adéquats.

4.2 Conclusion

En conclusion, nous suggérons que :

L'enseignement de l'Économie familiale soit dispensé par des maîtres spécialistes et bien qualifiés.

Les futur(e)s enseignant(e)s en Économie familiale reçoivent une formation spécifique comprenant les composants suivants :

- techniques de base pour l'enseignement pratique,
- formation psycho-pédagogique,
- formation universitaire pour les parties théoriques du programme,
- formation en évaluation formative et normative tant pour la partie pratique que théorique de cet enseignement.

Des cours de perfectionnement soient offerts aux ensei-gnant(e)s qui dispensent le programme ou doivent le dispenser :

- en évaluation,
- en techniques de base,
- en besoins et facteurs faisant varier les besoins en alimentation, en habillement et en logement.

- en informatique : utilisation des appareils et de logiciels.

Des outils pédagogiques soient développés pour apporter un soutien à l'enseignement de la matière et permettre aux élèves de mieux assimiler les connaissances contenues dans le programme.

Des études soient entreprises pour connaître les logiciels existant sur les sujets développés dans le programme d'Économie familiale, qu'ils soient adaptés à la clientèle et reflètent la vie et les moeurs québécoises.

Des outils de soutien soient préparés selon les goûts et les intérêts des élèves tant anglophones que francophones. Que ces outils soient expérimentés et validés avant d'être répandus à travers la province afin d'aider les élèves à mieux faire la relation de cause à effet. L'expérimentation devrait se faire à partir d'un sondage auprès d'élèves dans toutes les régions administratives du ministère de l'Éducation, sur les goûts, intérêts et acquisitions de connaissances concernant le programme d'Économie familiale, et sur les besoins fondamentaux et essentiels à la qualité de vie, c'est-à-dire la santé.

ANNEXE 1

Questionnaire-sondage destiné à l'élève

QUESTIONNAIRE POUR L'ÉLÈVE

1. Tu es un ou une

- ☐ garçon
- ☐ fille

2. Le programme d'économie familiale que tu suis actuellement t'aide-t-il ou t'aidera-t-il à améliorer ta vie personnelle?

- ☐ Oui
- ☐ Non

3. Parmi les quatre modules du programme, lequel juges-tu être le plus important?

- ☐ Économie et vie familiale
- ☐ Économie familiale et planification alimentaire
- ☐ Économie familiale et habillement
- ☐ Économie familiale et logement

4. Indique d'un crochet les modules qui t'ont permis d'effectuer des changements positifs dans ta vie de tous les jours?

- ☐ Économie et vie familiale
- ☐ Économie familiale et planification alimentaire
- ☐ Économie familiale et habillement
- ☐ Économie familiale et logement

5. Un plan de cours t'aiderait-il à mieux comprendre la matière enseignée?

- ☐ Oui
- ☐ Non

6. Un programme informatisé que tu pourrais consulter à volonté pourrait-il faciliter le déroulement du cours et t'aider à mieux comprendre certaines parties de la matière?

- ☐ Oui
- ☐ Non

7. Préfères-tu des activités d'apprentissage?

- ☐ En groupe
- ☐ Individuelle

8. Dans les activités d'apprentissage, le travail d'équipe ou le travail en groupe prend une place importante. Selon toi, elle est

- ☐ Trop importante
- ☐ Satisfaisante
- ☐ Devrait être augmentée

9. L'utilisation de films et autres projections audio-visuelles, est-elle

- ☐ Trop souvent utilisée
- ☐ Suffisamment utilisée
- ☐ Peu souvent utilisée
- ☐ Jamais utilisée

10. Dans la liste suivante, donne dans l'ordre (en indiquant le chiffre de 1 à 4) l'importance que tu accordes à chacun des moyens que nous proposons pour améliorer et faciliter l'apprentissage de l'économie familiale.

a) Un texte étroitement suivi (plan de cours). ☐

b) Des programmes informatisés pour consultation libre (logiciels). ☐

c) Plus de contacts personnels avec l'enseignant. ☐

d) Des volumes de références. ☐

ANNEXE 2

Test n° 1

Economie familiale et planification alimentaire

TEST # 1

ÉCONOMIE FAMILIALE ET PLANIFICATION ALIMENTAIRE

Choisis parmi les énoncés (A à D) et inscris la bonne réponse dans la case.

A- Construction des tissus.

B- Source d'énergie.

C- Régulation.

D- Réparation des tissus.

11. Identifie une des principales fonctions des protéines. ☐

12. Identifie la principale fonction des glucides. ☐

13. Identifie la principale fonction des lipides. ☐

14. Identifie une des principales fonctions des sels minéraux. ☐

15. Identifie la principale fonction des vitamines. ☐

16. Identifie la principale fonction de l'eau. ☐

17. Identifie la principale fonction des fibres alimentaires. ☐

ANNEXE 3

Test # 2
Économie familiale et habillement

TEST # 2

ÉCONOMIE FAMILIALE ET HABILLEMENT

Choisis parmi les énoncés (A à H) et inscris la bonne réponse dans la case.

A- Facilité d'entretien.

B- Durabilité.

C- Conditions climatiques.

D- Mode.

E- Ornementation.

F- Identité.

G- Protection.

H- Confort.

Identifie deux besoins physiques que le vêtement contribue à satisfaire.

18. ☐

19. ☐

Identifie deux des besoins psychologiques que le vêtement contribue à satisfaire.

20. ☐

21. ☐

Identifie deux facteurs qui font varier les besoins vestimentaires.

22. ☐

23. ☐

Identifie deux qualités spécifiques recherchées dans le vêtement.

24. ☐

25. ☐

ANNEXE 4

Test # 3

Economie familiale et logement

TEST # 3

ÉCONOMIE FAMILIALE ET LOGEMENT

Choisis parmi les énoncés (A à F) et inscris la bonne réponse dans la case.

A- Protection.

B- Bien-être.

C- Expression personnelle.

D- Intimité.

E- Conditions climatiques.

F- Nombre d'occupants.

Identifie deux besoins physiques que le logement contribue à satisfaire.

26. ☐

27. ☐

Identifie deux besoins psychologiques que le logement contribue à satisfaire.

28. ☐

29. ☐

Identifie deux facteurs qui influencent le choix d'un logement.

30. ☐

31. ☐

ANNEXE 5

Sondage auprès des enseignant(e)s
en Économie familiale

SONDAGE AUPRÈS DES ENSEIGNANTS-ES EN ÉCONOMIE FAMILIALE

Ce questionnaire est préparé pour fin de recherche seulement et demeure confidentiel. Aucun indice ne permet d'identifier le ou la répondant-e ni son lieu de pratique.

C'est dans le but de dégager le profil d'un enseignant-e en Economie familiale et de connaître l'opinion de celui et celle-ci en ce qui a trait au nouveau programme de la deuxième année du secondaire que nous avons composé ce questionnaire.

PROFIL

1. Sexe:
   - féminin ☐
   - masculin ☐

2. Âge
   - 20 à 30 ans ☐
   - 31 à 35 ans ☐
   - 36 à 40 ans ☐
   - 41 à 45 ans ☐
   - 46 à 50 ans ☐
   - 51 à 55 ans ☐
   - 56 à 60 ans ☐

3. Expérience d'enseignement au secondaire
   - 1 à 5 ans ☐
   - 6 à 10 ans ☐
   - 11 à 15 ans ☐
   - 16 à 20 ans ☐
   - 21 à 25 ans ☐
   - 26 à 30 ans ☐
   - plus de 30 ans ☐

4. Champ de pratique

- Économie familiale ☐
- Secteur professionnel ☐
- Autres ☐

Précisez _____

5. Nombre d'années d'enseignement en Économie familiale

- 1 à 5 ans ☐
- 6 à 10 ans ☐
- 11 à 15 ans ☐
- 16 à 20 ans ☐
- 21 à 25 ans ☐
- plus de 26 ans ☐

6. Tâche d'enseignement

- Tâche complète en Économie familiale ☐
- Complément de tâche en Économie familiale ☐

7. Enseignant-e dans un poste à titre de

- régulier permanent ☐
- régulier non permanent ☐
- suppléant-e régulier-e ☐
- suppléant-e occasionnel-le ☐

8. Enseignez-vous les quatre modules du nouveau programme?

- Oui ☐
- Non ☐

Si non indiquez les modules que vous enseignez?

- Économie et vie familiale ☐
- Économie familiale et planification alimentaire ☐
- Économie familiale et habillement ☐
- Économie familiale et logement ☐

9. Vous avez été formé à l'enseignement à

- l'Institut familial ☐
- l'École d'enseignement ménager ☐
- l'Université ☐
- l'École normale ☐
- autres: Spécifiez ..... ☐

10. Le brevet d'enseignement que vous détenez est un

- Diplôme de l'Institut familial ☐
- Certificat d'études pédagogiques ☐
- Brevet A ☐
- Brevet B ☐
- Baccalauréat en sciences de l'éducation ☐
- autres: Spécifiez ..... ☐

11. Votre formation initiale est

- Économie familiale ☐
- autres champs ☐

Précisez de quel champ il s'agit? _____

12. Avez-vous reçu une formation supplémentaire pour enseigner le nouveau programme d'économie familiale

- Oui ☐
- Non ☐

13. La formation supplémentaire était sous forme de

- session de mise à jour par votre Commission scolaire ☐
- session d'informations par l'agent multiplicateur du M.E.Q. ☐
- session de perfectionnement dans le cadre d'un certificat ☐
- autres ☐

14. Avez-vous en main une copie du nouveau programme d'économie familiale de la deuxième année du secondaire?

- Oui ☐
- Non ☐

15. La formation proposée dans le nouveau programme répond-elle aux besoins des adolescents de 13 à 15 ans?

- Oui ☐
- Non ☐

16. La formation proposée dans le nouveau programme devrait-elle être de nature pratique seulement?

- Oui ☐
- Non ☐

17. La formation proposée dans le nouveau programme devrait-elle être de nature théorique seulement?

- Oui ☐
- Non ☐

18. Le temps alloué à cette formation vous permet-il d'atteindre les objectifs terminaux proposés dans le nouveau programme?

- Oui ☐
- Non ☐

19. Enseignez-vous les modules dans l'ordre de présentation établi dans le nouveau programme?

- Oui ☐
- Non ☐

20. Enseignez-vous les objectifs dans l'ordre de présentation établi dans le nouveau programme?

- Oui ☐
- Non ☐

21. Approximativement, combien d'objectifs intermédiaires couvrez-vous durant un cours?

- Un seul objectif ☐
- Plusieurs objectifs ☐

22. Dans la présentation de leçon croyez-vous pouvoir vous permettre une certaine diversité en alternant d'un module à l'autre?

- Oui ☐
- Non ☐

23. Le nouveau programme d'économie familiale a-t-il des liens avec certaines activités parascolaires?

- Oui ☐
- Non ☐

24. Si oui, participez-vous à des activités?

- Oui ☐
- Non ☐

25. Si non, croyez-vous qu'une telle participation serait une source de motivation pour les élèves?

- Oui ☐
- Non ☐

26. Les élèves sont-ils intéressés par la nouvelle technologie?

- Oui ☐
- Non ☐

27. Discutent-ils de l'intégration du micro-ordinateur dans l'école?

- Oui ☐
- Non ☐

28. Ont-ils l'occasion d'utiliser les micro-ordinateurs dans d'autres cours?

- Oui ☐
- Non ☐

29. Selon vous, l'activité pédagogique assisté par l'ordinateur aurait-elle un attrait particulier pour les élèves?

- Oui ☐
- Non ☐

30. S'il y avait des logiciels qui permettent de couvrir certaines parties théoriques du programme d'économie familiale, les utiliseriez-vous?

- Oui ☐
- Non ☐

31. S'il y avait des logiciels dont le contenu est utile à l'organisation familiale, croyez-vous que les parents seraient intéressés à les utiliser?

- Oui ☐
- Non ☐

32. Les parents permettraient-ils aux adolescents d'utiliser le micro-ordinateur familial pour réviser leurs leçons?

- Oui ☐
- Non ☐

33. Le micro-ordinateur serait-il utile pour l'enseignement de certaines parties du nouveau programme? (Cf. planification alimentaire)

- Oui ☐
- Non ☐

34. Pouvez-vous avoir accès aux laboratoires d'informatique de votre école?

- Oui ☐
- Non ☐

35. Les élèves de la deuxième année du secondaire ont-ils accès à volonté au laboratoire d'informatique de l'école?

- Oui ☐
- Non ☐

36. Dans votre école, y a-t-il des spécialistes en application pédagogique de l'ordinateur?

- Oui ☐
- Non ☐

37. Quelle marque d'ordinateur y a-t-il dans les laboratoires d'informatique de votre école?

_____

_____

_____

_____

38. Connaissez-vous les possibilités pédagogiques d'un micro-ordinateur?

- Oui ☐
- Non ☐

39. Avez-vous suivi des cours sur l'utilisation d'un micro-ordinateur?

- Oui ☐
- Non ☐

40. Selon vous, le micro-ordinateur est-il un outil pédagogique valable?

- Oui ☐
- Non ☐

41. Croyez-vous que l'ordinateur peut être un élément de communication et de loisirs au sein du groupe familial?

- Oui ☐
- Non ☐

42. Êtes-vous préparé à utiliser des logiciels pour votre enseignement?

- Oui ☐
- Non ☐

43. Êtes-vous intéressé à connaître les possibilités qu'offre le micro-ordinateur?

- Oui ☐
- Non ☐

44. S'il y avait des sessions de formation sur l'application pédagogique de l'ordinateur, seriez-vous intéressé à les suivre?

- Oui ☐
- Non ☐

45. Remet-on en début d'année à l'élève, un exemplaire du programme?

- Oui ☐
- Non ☐

46. Remet-on en début d'année à l'élève, un exemplaire du guide pédagogique?

- Oui ☐
- Non ☐

47. L'élève a-t-il en main un volume de références?

- Oui ☐
- Non ☐

48. L'élève a-t-il en main un cahier d'activités?

- Oui ☐
- Non ☐

ANNEXE 6

Grille d'observation
en classse d'Economie familiale

GRILLE D'OBSERVATION EN CLASSE D'ÉCONOMIE FAMILIALE

Oui	Non	Commentaires		
			L'enseignant-e présente dès le début du cours l'objectif de la leçon	
			L'enseignant-e donne de la documentation (polycopie)	
			L'enseignant-e utilise un soutien pédagogique (audio-visuel ou autres)	
			L'enseignant-e fait un retour sur la leçon précédente	
			L'enseignant-e présente des analogies pour faciliter la compréhension de la matière	
			L'enseignant-e présente son cours dans le cadre de la démarche prescrite dans le programme	
				1. Identification et analyse des besoins
				2. Analyse des ressources
				3. Gestion des ressources
				4. Évaluation de la satisfaction
			L'enseignant-e établit un climat favorable dans la classe	
				1. Interaction
				2. Communication
				3. Participation
				4. Activité d'apprentissage réelle de la vie quotidienne

Remarques: